

PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

Práci předložila : SIMONA JONÁŠOVÁ

Název práce: ÚŘEDNÍ JAZYK NA ÚŘADĚ A JAZYKOVÁ KULTURA ÚŘADU

Vedoucí práce: JUDr. TOMÁŠ LOUDA, CSc.

1. CÍL PRÁCE

Předložená práce splňuje veškeré požadavky stanovené pro práce bakalářské, zadání práce bylo naplněno, práce může být předložena k obhajobě.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ:

Bakalantka si zvolila tematické zaměření své bakalářské práce v zásadě aktuální a přesto nepříliš frekventované. Problematika úředního jazyka a jazykové kultury úřadu nebývá často zpracovávána v bakalářských i diplomových pracích, jakkoli se dotýká samotné podstaty fungování veřejné správy a potřeba kultivace jazyka úředního je očividná. Stejně jako potřeba kultivované cizojazyčné komunikace úřadů. Autorce se zadařilo předložit práci, která zvolené téma přes jistou, avšak nutnou popisnost řeší téměř komplexně včetně zasazení problematiky do historického kontextu vývoje veřejné správy. Předložená práce je vybavena dostatečnou literaturou teoretickou i praktickou i standardně rozsáhlým poznámkovým aparátem provázena. Problematiku úředního jazyka i jazykové kultury ve veřejné správě obecně, v euro-souvislostech a v ČR zvláště, autorka popracovala s milým nadhledem a snahou o komplexnost, elegantně a s úspěchem se vyrovnala s pojmoslovím i systémovým zakotvením problematiky v právním prostoru. Práce získala hlubší záběr i autorčiným vlastním empirickým šetřením. Bakalantka nezapírá svůj vlastní zájem o zpracovávanou problematiku, což je práci jen ku prospěchu, svoji argumentaci a teoretickou analýzu vhodně ilustruje konkrétními příklady, vybranou judikaturou a již zmíněným vlastním empirickým výzkumem. Využití vlastní zkušenosti a uplatnění vlastního názoru rozhodně oceňuji.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA

Po formální stránce nelze mít k předložené práci žádných připomínek, práce jest přehledně strukturována, autorka vychází z reprezentativní odborné teoretické literatury, bakalantka umí pracovat s literaturou i poznámkovým aparátem – ten představuje slušný kvalitativní standard. Předloženou práci považuji za slušně zpracovanou, zejména pak oceňuji autorčinu snahu o zúročení vlastní zkušenosti, historický kontext a její snahu o komparaci zkoumané problematiky se zahraničními úpravami resp. evropským správním prostorem.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE

Krom výše uvedených poznámek, nezbývá hodnotiteli než konstatovati, že předložená práce nejen může být předložena k obhajobě, ale též představuje odpovědně a kvalifikovaně zpracovaný odborný text, kterým se autorce podařilo velmi vhodně skloubiti teoretické multidisciplinární znalosti studiem získané s poznatky praktickými.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ

1. Jak autorka hodnotí stále ještě připravovaný návrh zákona o znalcích a tlumočnících?
2. Jak zvýšení jazykové kultury veřejné správy a znalosti jazyků pomohl služební zákon ?

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA

Práci doporučuji k obhajobě a předběžně, s ohledem na výsledek a průběh obhajoby navrhuji hodnocení výborně.

V Praze dne 12. 5. 2021